



C200.500

resqme® resqhammer™ defendme® protectme®
alertme® prepareme® alertme® deluxe resqlite™

www.resqme.com



© 2016 resqme, Inc. • 718 E. Mason Street, Santa Barbara, CA 93103, U.S.A.

Edition: 4.2016

EN)

WARNING: FOR SELF-DEFENSE ONLY. The use of this substance or device for any purpose other than self-defense is a crime under the law. Illegal use of this unit is punishable by imprisonment, fines or both. Not to be purchased or possessed by minors, felons, anyone addicted to narcotics or where prohibited by law. N.Y.—This device shall not be sold by anyone other than a licensed or authorized dealer. Violators may be prosecuted under the law. FAA regulates carrying self-defense sprays on airplanes. Contents are dangerous—use with care.

LIMITED WARRANTY: If this product fails to work at any time before its expiration date due to a manufacturing defect, return it to **resqme, Inc.** for a replacement. This warranty does not cover products which have been abused, altered or damaged. **TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, RESQME, INC. DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

LIMITATION OF LIABILITY: This limited warranty is your sole remedy and resqme, Inc. shall not be liable for any damages, whether direct, indirect, incidental, special, consequential, exemplary or otherwise, including lost revenues and lost profits, arising out of any theory of recovery, including statutory, contract or tort. In no event will resqme, Inc.'s entire liability exceed the purchase price of this product. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages so the above limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and province to province.

ES)

ADVERTENCIA: PARA DEFENSA PROPIA SOLAMENTE. La utilización de esta sustancia o el dispositivo para cualquier propósito que no sea la legítima defensa es un crimen bajo la ley. El uso ilegal de esta unidad es sancionable con penas de prisión, multas o ambas cosas. Para no ser comprado o poseído por menores de edad delincuentes, cualquiera adicto a los narcóticos o donde esté prohibido por la ley. NY-Este dispositivo no se venderá por cualquier persona que no sea un distribuidor autorizado o autorizada. Los infractores pueden ser procesados bajo la ley. FAA regula llevar pulverizadores de defensa personal en los aviones. El contenido dispone peligro - utilice con cuidado.

GARANTÍA LIMITADA: Si este producto no funciona en cualquier momento antes de su fecha de caducidad debido a un defecto de fabricación, devuélvalo a **resqme, Inc.** para un reemplazo. Esta garantía no cubre los productos que se hayan maltratado, alterado o dañado. **HASTA DONDE LO PERMITIDA POR LA LEY, LOS EQUIPOS DE RESQME, INC. RECHAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O TÁCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y / O ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR.**

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: Esta garantía limitada es la única solución y resqme, Inc. no será responsable por cualquier daño, ya sean directos, indirectos, incidentales, especiales, consecuenciales, ejemplares o de otro tipo, incluyendo la pérdida de ingresos y pérdida de beneficios, que surjan de cualquier teoría de recuperación, estatutaria, contractual o extracontractual. En ningún caso la responsabilidad total resqme, Inc. excederá el precio de compra de este producto. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o las limitaciones de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

FR)

AVERTISSEMENT: POUR SELF-DEFENSE SEULEMENT. L'utilisation de cette substance ou du flacon aérosol à des fins autres que la légitime défense est un crime en vertu de la loi. L'utilisation illégale de cet aérosol est passible d'emprisonnement, d'amendes ou les deux. Ne doit pas être acheté ou possédé par des mineurs, des criminels, ou des personnes dépendantes à la drogue ou lorsque la loi l'interdit. Les contrevenants peuvent être poursuivis par la loi. FAA réglemente le transport des flacons aérosol dans les avions. Les ingrédients sont dangereux. A utiliser avec précaution.

GARANTIE LIMITEE: Si ce produit ne fonctionne pas avant la date d'expiration en raison d'un défaut de fabrication, merci de le retourner à **resqme, Inc.** pour un remplacement. Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été maltraités, modifiés ou endommagés. **DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI, RESQME, INC. REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE D'ORIGINE MARCHANDE ET / OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.**

LIMITATION DE RESPONSABILITE: Cette garantie limitée est votre seul recours et resqme, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages directs, indirects, accidentels, spéciaux, consécutifs, exemplaires ou autres, y compris les revenus et profits perdus, découlant de toute théorie de récupération, y compris la loi, contractuelle ou délictuelle. En aucun cas, la responsabilité de resqme, Inc. ne peut excéder le prix d'achat du produit. Certains États et pays ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, et les restrictions ou exclusions décrites ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre et selon la Province ou le pays.

INSTRUCTION GUIDE

EN) **WHAT DOES IT DO?** protectme™ pepper spray causes a severe burning sensation in the eyes with abundant tears, coughing and difficulty breathing. The eyes close involuntarily, the nose runs and skin stings.

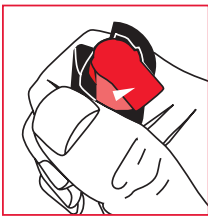
WHEN TO USE: Be prepared, take protectme™ pepper spray with you when you go anywhere that may potentially be dangerous. **AFTER SPRAYING THE ATTACKER, ESCAPE IMMEDIATELY AND CALL POLICE. DO NOT TRY TO CAPTURE ATTACKER.** The spray contains an invisible ultraviolet dye which aids police in suspect identification.

ES) **¿PARA QUE SIRVE?** protectme™ gas pimienta provoca una sensación de ardor intenso en los ojos, con abundantes lágrimas, tos y dificultad para respirar. Los ojos se cierran involuntariamente, se ejecuta la nariz y causa picaduras en la piel.

CUANDO USARLO: Prepárate, llévase protectme™ gas pimienta con usted cuando usted va en cualquier lugar que pueda ser potencialmente peligroso. **DESPUÉS DE ROCIAR EL ATACANTE, ESCAPE INMEDIATAMENTE Y LLAME LA POLICÍA. NO TRATE DE CAPTURAR SU ATACANTE.** El rociador contiene un tinte ultravioleta invisible que ayuda a la policía en la identificación de sospechosos.

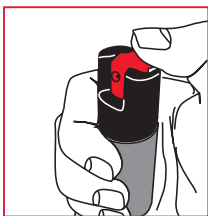
FR) **QUE FAIT-IL?** La bombe lacrymogène protectme™ provoque une sensation de brûlure grave dans les yeux avec des larmes abondantes, toux et des difficultés respiratoires. Les yeux se ferment involontairement, le nez coule et la peau pique.

QUAND L'UTILISER: Soyez prêt, prenez la bombe lacrymogène protectme™ avec vous quand vous allez dans un endroit potentiellement dangereux. **APRÈS AVOIR PULVÉRISÉ L'AGRESSEUR, SAUVEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT ET APPELEZ LA POLICE. N' ESSAYEZ PAS DE CAPTURER L'ATTAQUANT.** Ce produit contient un colorant ultraviolet invisible qui aide la police dans l'identification des suspects .



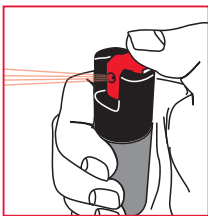
EN) DIRECTIONS:

Turn the actuator to the firing position. For maximum results, fire the canister horizontally over the subject's eyes spraying from ear to ear. After eye contact is made, aim for the nose and mouth. For most efficient use, spray at a maximum range of 10 feet. (3 m). Test fire periodically to check performance of your unit. Escape immediately and call police.



ES) INSTRUCCIONES:

Gire el actuador a la posición de disparo. Para mejores resultados, dispare el dispositivo horizontalmente sobre los ojos del sujeto de oreja a oreja. Después del contacto a los ojos, dirige el dispositivo a la nariz y la boca. Para un uso más eficiente, pulverice a una distancia máxima de 10 pies (3 m). Pruebe periódicamente el rociador para comprobar el rendimiento de su unidad. Escape de inmediato y llame a la policía.



FR) DIRECTIONS:

Tournez la languette de la capsule en position de pulvérisation. Pour un maximum de résultats, pulvériser horizontalement dans les yeux de l'attaquant de droite à gauche. Après avoir pulvérisé les yeux, visez le nez et la bouche. Pour un résultat optimal, vaporisez à une distance maximale de 3 m. Testez le flacon périodiquement pour vérifier les performances du produit. Echappez-vous immédiatement et appelez la police.



EN) **ACTIVE INGREDIENTS:** Oleoresin Capsicum (Red Pepper)15%.

AVOID CONTACT WITH YOUR SKIN AND EYES. Remove contaminated clothing **IMMEDIATELY.** In case of skin contact, flush skin 15 to 20 minutes with soap and cold water, repeat as necessary. Do not rub, or use creams, salves or oils. In case of eye contact, carefully remove contact lenses, flush eyes with cold water for 15 minutes and get prompt medical attention. Thoroughly cleanse or discard contact lenses.

CAUTION: CONTENTS UNDER PRESSURE. Do not puncture or incinerate can. Do not expose to heat or store above 120°F (50°C). Each canister states expiration date. Skin and eye irritant.

ES) **INGREDIENTES ACTIVOS:** Oleoresin Capsicum (Pimienta Roja) 15%

EVITE EL CONTACTO CON LA PIEL Y LOS OJOS. Quítese la ropa contaminada inmediatamente. En caso de contacto con la piel, lave la piel 15 a 20 minutos con agua fría y jabón, repita si es necesario. No frote o utilice cremas, ungüentos o aceites. En caso de contacto con los ojos, retire con cuidado los lentes de contacto, enjuague los ojos con agua fría durante 15 minutos y busque atención médica de inmediato. Limpie bien o tire los lentes de contacto.

ATENCIÓN: CONTENIDO BAJO PRESIÓN. No perforo ni incinere el envase. No exponga al calor o almacene por encima de 120°F (50°C). Cada envase dispone la fecha de vencimiento. Irritante de piel y ojos.

FR) **INGREDIENTS ACTIFS:** oléorésine Capsicum (Piment Rouge) de 15%.

EVITER TOUT CONTACT AVEC LA PEAU ET LES YEUX. Retirer immédiatement les vêtements contaminés. En cas de contact avec la peau, rincer la peau 15 à 20 minutes avec de l'eau froide et du savon. Répéter au besoin. Ne pas frotter ou utiliser des crèmes, des pommades ou des huiles. En cas de contact avec les yeux, enlever soigneusement les lentilles de contact, rincer les yeux avec de l'eau froide pendant 15 minutes et appeler immédiatement un médecin. Nettoyer soigneusement ou jeter les lentilles de contact.

ATTENTION: CONTENU SOUS PRESSION. Ne pas perforer ou brûler le flacon aérosol. Ne pas exposer à la chaleur ou stocker au-dessus de 50°C . Chaque flacon aérosol indique une date d'expiration. Irritant pour la peau et les yeux.

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

For video on how to use protectme™ pepper spray, go to:

Para vídeo sobre cómo utilizar protectme™ Gas Pimienta, vaya a:

Pour la vidéo sur la façon d'utiliser la bombe lacrymogène protectme™, aller à:

www.resqme.com/Instructions